







# 本縣新住民語文輔導團跨海參訪 與台北多單位交流

行程主題以公平正義、民主法治、誠信親民、關懷分享為核心價值來規劃，落實生態、產業、聚落、移居文化多樣性及承認文化在可持續發展方面的重要性，以及它在實現可持續發展中發揮的關鍵。



(金城國中提供)

記者李增江／綜合報導 為增進跨縣市典範學校在新住民語文教育工作之交流與合作，本縣新住民語文教育輔導團近日跨海至臺北市濱江國民小學、古亭國民中學、中和區華新街、公館蟾蜍山聚落、艋舺龍山寺、剝皮寮歷史街區等單位進行拜訪、交流。針對新住民語文暨多元文化教育議題進行交流座談，並達到多項合作共識，交流成果豐碩。





## 金光裕書寫金門走向世界

◎吳鈞堯

性，成為時代縮影。長篇小說也吸引金門籍作家關注，早年陳長慶《冬嬌嬌》等多部，近期黃克全《鏡深》、楊樹清《阿背》、翁翁《睡山》、吳鈞堯《遺神》與《孿生》，著眼歷史、文化與家族，在寫人寫事的基礎上，或寫實或神話架構，也是豐收。

金門文化局近年祭出長篇小說首獎五十萬重賞，吸引好手參加，李福井《蔣介石密碼》、黃東濤《落番長歌》與首獎擦身而過，仍獲得優勝，首獎從缺的情況到了二〇一九年終於被姜天陸《胡神》打破，以軍中弊案、越南難胞遭無情射殺為主題，寫實厚重。吳其穎《風中有朵血做的雲》同年獲得優勝，偵探手法顛覆戰地，輕盈幽默，與肅煞前線氣氛截然二分。

金光裕《驚過滄海》以七〇年代，一起服役的向潮雄、陳國懷、吳雙澍、安德全拉開序幕，陳述軍旅生活、金門社會文化，以及身在軍中但人心浮動，前途是否歧途、愛情是否案情不明，是青壯男孩都會面臨

的問題。向潮雄等四人都是知識青年，一方面辛苦服役另方面積極備課，籌畫未來出路，本以為小說將以四位男主角為主，聚散金門，開啓各自人生，但大陸廣廈集團的建築設計案，讓小說徹底轉向。

一九三〇年代金門人吳總裁，想在祖籍金門蓋一座吳氏家族會館，在成長的廈門，蓋一座感恩紀念醫院，擘劃重責大任交付小女兒吳韻梅，結識紐約來的建築師傑瑞米·歐本海默。《驚過滄海》書名漂泊而惆悵，交由兩座建築物穩穩固守了，它們或殘損或屹立，目睹朝代替換、物換星移，唯有美學與意志成為中流砥柱。

中國樂器「笙」，單一樂器就可以和聲，小說尾聲，歐本海默的兒子、建築師事務所第三代傳人，在線上向廣廈集團報告設計理念時再提到「笙」，並以「和聲」作為報告主題，交代父親在廈門設計紀念醫院，並非把西方的現成品移植到東方，而兼顧了工法、

材料以及當地文化因子，這是實體建築與精神資產的「和聲」。

「笙」，著重「和聲」，它是樂器也是象徵，繁複不是美學、單純也不是，而必須要「和」，才能夠在單一樂器，或者說單一建築，表現諸多聲調。和，也在婚姻，紐約歐本海默、祖籍金門吳韻梅，因為設計案以及為了濟民於水火，讓彼此的落差漸漸趨於平靜、平衡。

《驚過滄海》，便有時空延展的指涉，小說從金門出發，再回來還是金門，但已種下因果，隨著際遇增添繁衍。金門書寫到此，如同打開太上老君的煉丹房，修煉與服用的決鬥將繼續被發現與發明。小說以金門、廈門為背景，實則指向世界地圖，以吳韻梅為例，祖籍金門，成長婆羅洲，父祖的遺址並非墳塋，而是探往他方的種子。樹根、花種都能四海茂盛，而若當把人當作種子，八方世界都是屬於衆生的「金門」。

建築師金光裕曾獲得聯合報小說獎、中山文藝獎，出版短篇小說集《沙堡傳奇》、《恆河的鼻環》，散文集《浪淘盡卡通英雄》等，二〇一一年出版長篇歷史小說《七出刀之夢》，曾獲選為年度十大華文小說，近來則出版與金門相關的長篇小說《驚過滄海》。提到金門長篇小說，朱西寧《八二三注》六十萬字巨著，依然為世人熟悉，砲戰期間的犧牲、奮鬥跟人

【活居吾述】

## 再讀「生命中不能承受的輕」

◎文·周志強/圖·綦自然

半年前把深埋在紙箱裡的過去師藏的一些書給翻出來，已經不記得是甚麼時候這些書被分門別類裝到了幾個紙箱中，而它們從此就過著不見天日的日子。還記得在台灣求學時，最大的興趣就是假日逛逛書店，特別是當時在台大的對面開了家誠品。很自然的閒暇時就會到書店裡挑幾本書，然後就在隔壁的西雅圖咖啡館泡上一個下午。而在當時我對於翻譯小說類的作品特別的熱衷，尤其是那些來自非英美體系國度的小說家，米蘭昆德拉就是其中之一，他所有的中文譯本作品我幾乎都收藏了。後來幾次住處搬遷而捨棄了不少書籍，尤其是最後一次搬回金門時，我捨棄了當時我收藏量超過三分之二，或是送給友人、或是賣給大附近的舊書攤等。不過，那些翻譯書籍中有不乏讓我愛不釋手的作品，最後它們打包成一箱箱的郵包寄回了金門。其中翻譯文學大概只佔了二~三箱，曾經一度它們被我放到書架上，只是等到買房之後它們再度被裝到紙箱中，從此就被深埋在書堆中，直到前些日子才又將它們挖了出來。

所有我收藏的小說中，我最欣賞的一本書是卡爾維諾的《如果在冬夜，一個旅人》，這是一本寫作技巧堪稱神級的作品。十個不相干的故事，並且每個故事都是沒頭沒尾的，讓人讀的時候只會覺得莫名其妙、摸不著頭緒。但是當你全部閱讀完之後，才赫然發現整本書的十個故事只構成了一個故事，這時的衝擊讓我至今仍然難以忘懷。這是屬於後現代結構主義的文學，打破了小說需要讀時間序、人物關聯性等必然的條件，完全顛覆了一本小說該有的模樣。記得我第一次閱讀完此書時，全身熱血沸騰，有一種初窺文學廟堂的興奮之感。但這本書僅僅是寫作的架構讓我大開眼界，內容倒是讓我印象不甚深刻。此外，在當時還有兩位作家的作品特別能引起我的共鳴，一個是日本作家村上春樹，另一個則是法國作家米蘭昆德拉（這裡不說他是捷克作家，是基於他本人的堅持）。記得當年上述三人的作品只要一出版，我幾乎都會納入我的書庫中，並且一定是不眠不休的快速閱讀過一遍。回想卅年前的自己，選擇的翻譯小說都是一些描述「人性」的作品，即使到了後來我持續收納了高行健、莫言、余秋雨等中國作家的書籍，也都偏愛這方面的寫作質的書籍。

第一次閱讀米蘭昆德拉的小說就是：《生命中不能承受的輕》，這是在1984年時的作品。他於1929年出生在捷克斯洛伐克的布諾爾，1968年爆發了「布拉格之春」的反華沙運動而被列為黑名單，直到1975年他流亡法國迄今，雖然2019年他恢復的捷克國籍，但是他仍然稱自己為「法國作家」。他的寫作背景很容易和我們起了一定的共鳴度，在我赴台就讀之前的三年高中，先是經歷了蔣經國總統過世、六四天安門事件以及國民大會改選之後李登輝接任總統時的台海危機。這三年中，台海間的衝突似乎一觸即發。當時年輕如我的信念，充斥著國仇家恨以及救生民於水火的滿腔熱血。於是乎，這本書很快地激起了我感動。而且在金門被壓抑的年代裡，這種對「真實人性」的批判讓我抱著初窺廟堂之奧的衝擊，為我開啓了一片嶄新的視野。其中，「性慾」在西方世界裡只是人性的基本元素，描述起來稀鬆平常且不帶一絲煽情，相較在此之前我在金門所接觸的知識更是天壤之別，於是共鳴與新奇感成了那一次閱讀時的主旋律。

在此不贅述本書內容，更多的是想知道一本書隔了卅年之後再次閱讀會有怎樣的差異性？雖然要還原卅年前閱讀時的真實感受是不可能的，甚至對於這本書的內容也彷彿陌生如新，內容已不復記憶。認真的回想過去的閱讀，「囫圇吞棗」大概是年輕時的閱讀習慣！每一本書到手後總是迫不及待地將

它讀完，閱讀的當下也沉浸在小說的內容當中，至於作者想要透過故事來闡述的深沉哲理或者是對人性觀察的「文」外之意，通常也只是半解、懵懂地接受下來。更正確的描述應當是：「作者人生的沉澱與處世之道，滲入了我的思想當中，部分影響了我對待世間人事物的看法。而這些影響並沒那麼明顯，卻也參與了我靈魂的形塑。」

一晃眼卅多年匆匆已過，人生經歷各種酸甜苦辣、生離死別與世途艱難的淬礪。再次翻閱年輕時愛不釋手的書籍，會是怎樣的狀態與感受？基本差異就是：現在讀書的速度已不若過往！一者因為年紀的關係視力衰退甚快，對於字體較小而密集的畫面很容易就出現雙眼乾澀與疲憊感。其次，生活瑣事、工作纏身，很難再找到能持續且夠長的時間靜下心來好好的閱讀。最重要的是閱讀時很容易邊讀邊想內容中的人物、性格以及人物之間的互動與反應，對於細節則更加留意。甚至因為自己曾經從事過編輯工作以及多年的寫作經驗，對於錯別字或是倒置的文字、句子的流暢度等等都會本能性的進行挑剔，一不小心就拖慢了閱讀進度。

再讀《生命中所不能承受的輕》一書，感受到作者對人性的批判與深刻的自我反思。當年蘇聯入侵作者家園的事件成了考驗人性的背景而非故事的主軸，就像是一曲交響樂中的和絃，而非主旋律。小說迫害者和被迫害者兩方對於與異己都抱著激烈的批判指向對方，彼此都主張了自己的正確性，對於非認同者或是一件些許不同的人進行強烈的質問，於是群衆中每個人都得為了合群而屈從了「正確的」輿論。不論是過去和現代，這類的事件不斷的重複發生，當下在台灣有所謂的顏色對立，特別是網路上對異己的出征不正是如此嗎？不僅在政治上如此，在生活上也隨處可見，對於不公道的判定，更多的是出自於「衆人服在世俗的眼光之下」。用現代的語言來說這就是「從衆心理」，不客氣的說則是「鄉願」，在小說中這種心態則被翻譯成「媚俗」。人們總是害怕自己特立獨行，因為獨行本身就充滿了危險，而威脅則主要來自於獨行者所欲獨立出的群體。反向思之，被獨立的群體則因為害怕獨行者所產生的對比性，本能性或是自認不得已的群起而攻之成了普遍存在的現象。當然群起攻之並不是真正的使用暴力，而是透過歧視的眼神或耳語等，對獨行於群眾之外的人進行精神壓迫（現代用詞「群體霸凌」）。

對比捷克被蘇聯併吞的歷史，金門也曾經歷了一段因為國共內戰而產生的尷尬的歷史角色，即使時至今日金門地位的窘境未曾改變過。島嶼上的人們對於該投向「中華人民共和國」還是已經被狸貓換太子的「中華民國」，存在了難以表態的苦惱？這個難以抉擇或是難以公開想法的壓抑，和當年權威下的統治有何差異？選擇在某個陣營裡夸夸其言的人，其論述究竟是一種信仰還是不得不的「盲從」？無論你是基於自身利害關係做了選擇，或是恐懼於被他人標誌而選擇了沉默，也都落入了「媚俗」的陷阱當中。於是「做選擇」成了莫名的沉重，因

為任何抉擇都會有不同程度的壓迫感，甚至連「不做選擇」本身都會受到質疑。

在網絡時代裡，許多人都想成為引領風騷的帶風向者，姑且不論是否涉台面下利益的獲取，本身這種行為也不是一種「從衆」嗎？為了能不用孤獨的生活在這個世上，投入群體是必然的結果，尤其是在分工細密的這個時代。但看似緊密的世界，人與人卻更加的疏遠，所有的連結成了「違心」的人際關係，在米蘭昆德拉的年代和我們所處的現代皆然。對應到中國文化裡，那不為五斗米折腰的陶淵明，只是歷史上願意為「實踐自我」而付出沉重代價的滄海一粟，顯然在當代已難以存在！套一句武俠小說的用詞：「有人的地方就有江湖，有江湖的地方就有恩怨。」人之所以很難不媚俗，因為媚俗本身就是構成「人」的基本成分。

常常聽到身邊的人數落著生活中的林林總總、抱怨日常中的瑣碎，似乎身上老揹著「沉重」的擔子。其實若不是這如同地心引力般的沉重，人又怎能安心的生活在地表之上、群衆當中呢？「生命從來只是一條單向道，不會重來也不可能修正後再往前進。既是如此，看重生命或是強調生命的價值是否本身就是個謬誤？」作者如此的質問自己。僅僅一次性出現的生命變得猶如鴻毛般的輕盈，因為是否存在過的真實性已經變得無關緊要！否定自我存在的價值，會令人失去生命的重量，猶如斷了線的紙鳶，沒有目的地的飄泊在無涯的天際裡。如今人生命過半百，進入下半場後得給前半生一個總結；或許對待生命的生存可以看淡些，面對生活的重擔則能感受它的力量。卅年後再看一本書，更多的是細嚼慢嚥與人生的應證。生命如此的輕盈，如同空間般的虛無存在。正因為空無一物，而能容納生活中的各種沉重。無論『輕與重』，皆能欣然承受。」套一句俗氣的話：「哥看的不是小說，而是人生的來時路！」



藍鳥

◎陳妍

傷

腳膝蓋後方突然腫起一個兵乓球般大小的囊包，初無感，漸變硬、趨大，無法完全自然彎曲，膝蓋頻頻痠疼……由不需處置、休息觀察，到拍X光、抽關節液、吃消炎止痛藥，續照核磁共振……往返進出醫院數次、骨科更換復健醫學科，不同醫生診斷、說明、解惑、指導、建議……一次次在等待與流逝的時間中，忐忑莫名、緊張焦慮、身心被損耗著、像被凌遲著，忍受著、壓抑著、撐著、挺著、穩著，繼續工作、家務、生活、微笑……一如日常！

躍躍欲動卻無以為力的腳、被告誡不能跑步的腳、不適合再跑馬拉松的腳、無法蹲的腳、避免跪的腳、我那覺得似乎殘了一半的腳。開刀？不開刀？放棄？不放棄？猶豫、遲疑、遲疑、猶豫……煩惱捲過一天天、糾結渡過一日日。透明赤裸的恐懼，如影隨形的纏綿，盤旋、擴大，擴大、盤璇……是始終不願承認的事實？是一直怯弱逃避的真相？是拚命頑強抵抗的掙扎？然正確的選擇是什麼？明確的答案又是甚麼？

望著那些陪伴自己馬場上奔騰過的帽子、水袋、眼鏡、衣服、球鞋、褲子，一疊的完賽證書、數不清的獎牌，手機無意間滑到昔日跑步的照片、照片中笑得開懷的自己、那大家說像陽光燦爛的自己……憶起在馬場上每次都覺得無比振奮、雀躍萬分，那時甚麼都比不上跑步，天大地大跑馬最大，是那種心中對所熱愛事物的傻勁與瘋狂。懷念那些跑過的足跡、踏過的山和路、汗水與淚水、那突破自我、超越極限的喜悅、滿足、成就感，那意外受傷、迷糊失足的悵然、遺憾、不甘心，那享受著一個人馬場上跑的美好孤獨，那與朋友一起馬場上遊戲玩樂的開心。羨慕著大家仍然可以縱橫馬場、睥睨四方，而我似退無可退、藏無可藏，只能承受著隱隱的痛、獨自黯然神傷……

腳的受傷，仔細思量，是無知、是輕忽、也可能是根本無從預防的偶然與機率。許多的安慰、鼓勵、打氣、關心……更覺得自己要跨越的是心中的障礙與迷惘。對自己說，活著，不就該歷經遍體鱗傷，針對受傷處，對症下藥、修復它！擊滅它！雖然治癒，都會是遙遠的時間漫漫……就歸零吧！再重新開始，雖然不知道是怎麼樣的開始？開始後會怎樣？而悲觀的人生雖生猶死，樂觀的人生永生不老。帶著傷、藉著傷、打敗存在的傷，讓自己越來越堅強。相信，留得青山在，休息是為了走更長遠的路！相信，人定勝天，信仰是支持前進最大的力量！



# 蔡總統歷史性會晤麥卡錫 感謝美方支持讓台灣不孤單

**麥卡錫總結會談3重點 首重軍售如期抵台**

【中央社記者林宏翰、張欣瑜洛杉磯傳真】美國眾議院議長麥卡錫今天與總統蔡英文會談後，總結3大重點，分別是持續對台軍售、加強經貿交流與支持自由民主的台灣。

麥卡錫說：「首先我們必須加強對台軍售，確保武器按時送達台灣。其次要加強經貿合作，特別是貿易與科技。第3

必須在世界舞台上推廣我們共同的價值觀。」

麥卡錫說明，世界緊張局勢處於冷戰結

束以來新高，某些威權領導人試圖利用暴力與恐懼挑動不必要的衝突，台灣與美國長年共同經歷許多挑戰，至

他引述美國前總統雷根（Ronald Reagan）的名言，「實力帶來和平」（Peace Through Strength）。

麥卡錫說，雷根1983年提出的六項保證，確保長久以來對台灣人民的支持，延續數十年的對台灣軍售政策，美國政府也將持續並加速對台提供武器，他認爲

這是由美國社會的跨黨派共識。

麥卡錫舉例，2015年訪問烏克蘭後，他說現在回頭去想，如果烏克蘭擁有足夠

防禦力量，也許俄羅斯就會有所畏懼，數千條人命就不會白白犧牲。

共和黨籍的麥卡錫指出，就他與拜登

上合作。

他指出，美國必須真誠面對自身價值，臺灣人民長久與美國共享和平、自由與民主等價值。

麥卡錫說：「首先我們必須加強對台軍售，確保武器按時送達台灣。其次要加強經貿合作，特別是貿易與科技。第3

必須在世界舞台上推廣我們共同的價值觀。」

麥卡錫說明，世界緊張局勢處於冷戰結



左、總統蔡英文於美西時間5日上午前往加州雷根圖書館，一早支持群衆手持美國、中華民國國旗歡迎蔡總統；右、美國眾議院議長麥卡錫（Kevin McCarthy）（前右4）於當地時間5日上午與總統蔡英文在加州雷根圖書館閉門會談後，發表談話總結3大重點，分別是持續對台軍售、加強經貿交流與支持自由民主的台灣。

（中央社）

她說，在當下這個民王受到威脅的世界中，讓自由的燈塔永存不滅，可以說是當務之急。台灣努力成為世界的可靠夥伴，區域內穩定的基石。而蔡總統是重要推手。他談到今天這場會談有民主黨、共和黨的跨黨派國會議員出席，「有蔡總統的參與，台美關係會更加堅強」。

他提到，台灣是成功的民主、繁榮的經濟，以及在全球衛生及科學領域享有領導地位。台美之間的合作持續在對話及交流中拓展。他認為，台美人民的友誼對自由世界至關重要，也是維持經濟自由、和平及區域穩定的關鍵。

這也是台美在1979年斷交以來，第3度有美國眾議院議長與台灣總統會談。第1次是在1991年4月2日，當時是由李登輝接見眾議院議長金瑞契所率領的訪問團。

上一次是去年8月3日於總統府接見時任衆議院議長裴洛西。

這也是台美在1979年斷交以來，第3度有美國眾議院議長與台灣總統會談。第1次是在1991年4月2日，當時是由李登輝接見眾議院議長金瑞契所率領的訪問團。

在蔡總統會見麥卡錫前，中共動員雷根（Ronald Reagan）出席，掌握中國解放軍航母艦島東艦編隊已穿越

巴士海峽，經台灣東南海域，展開首次西太平洋航訓；航

行過程中，國軍海、空兵力及陸基雷達系統全程掌握動向、嚴密監控。

美國國務卿布林肯則重申，台灣總統都會冒境美國，行

之有年。總統舉行的會議與活動也都符合先例，北京不應以此為由加劇緊張局勢。

（中央社）

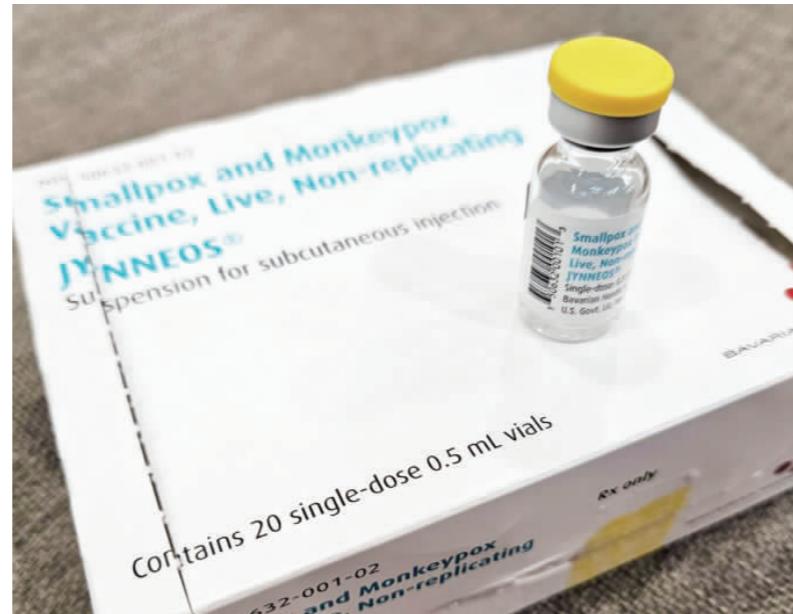
## 無薪假增872人 製造業受外銷訂單影響大



勞動部6日公布勞工行政主管機關通報因應景氣影響勞雙方協商減少工時事業單位計2427家，實施人數1萬8716人，較24日公布實施的單位增加43家，人數也增加872人。圖為高雄市鹽埕區民生工業製造業者工作情形。

（中央社）

## 猴痘疫苗第2階段登記 10日起48醫院可預約接種



衛福部疾管署發言人羅一鈞6日說明，意願登記平台10日下午2時再度開放。（中央社）

【中央社記者陳婕翎台北6日電】疾管署今天公布，民眾自我風險評估近6個月內會有高風險性行為，自4月10日下午2時起可至猴痘疫苗接種意願登記平台進行接種暴露前預防（PEP）疫苗預約，共有48家合作醫院。

猴痘（Mpox）疫苗第1階段22日開打，提供接種服務至4月15日，隨著加購的1萬瓶猴痘疫苗在3月30日晚間抵台，第2階段預約，意願登記平台將在10

週末及例假日不開放，預計提供約25萬個名額。接種服務醫院擴容，可至所提供的醫院網站連結完成預約掛號，並依掛號時間前往醫院接種疫苗。

羅一鈞進一步說明，開放登記意願截至5月12日，時間為每週一

至週五，上午9時至下午5時，此

外，羅一鈞再次提醒，為免

重複

，完成預約掛號，並依掛號時間前往醫院接種疫苗。

羅一鈞說，意願登記平台將在10

週末及例假日不開放，預計提供

約25萬個名額。接種服務醫院擴容，可至所提供的醫院網站連結完成預約掛號，並依掛號時間前往醫院接種疫苗。

羅一鈞進一步說明，開放登記意願截至5月12日，時間為每週一

至週五，上午9時至下午5時，此

外，羅一鈞再次提醒，為免

重複

，完成預約掛號，並依掛號時間前往醫院接種疫苗。

羅一鈞進一步說明，開放登記意願截至5月12日，時間為每週一

至週五，上午9時至下午5時，此

外，羅一鈞再次提醒，為免